



情境对比绘本
法国优秀童书

雨果不是胆小鬼

(法) 雅克·柏蒙 (Jacques Beaumont) 统筹
法比安·布朗舒 (Fabienne Blanchut) 著
克劳迪奥·策利-丽芙 (Claudio Cerri-Leaf) 绘

陈晓琳 译 张静 编



全国百佳图书出版单位

化学工业出版社



雨果不是胆小鬼

(法) 雅克·柏蒙 (Jacques Beaumont) 统筹
法比安·布朗舒 (Fabienne Blanchut) 著
克劳迪奥·策利-丽芙 (Claudio Cerri-Leaf) 绘

陈晓琳 译 张静 编



化学工业出版社

· 北京 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

男孩的情商培养书雨果你真棒. 雨果不是胆小鬼 / (法) 雅克·柏蒙,
(法) 法比安·布朗舒, (法) 克劳迪奥·策利-丽芙著; 陈晓琳译.
—北京: 化学工业出版社, 2017. 1
ISBN 978-7-122-28605-5

I. ①男… II. ①雅… ②法… ③克… ④陈… III. ①儿童故事-图
画故事-法国-现代 IV. ①I565.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2016) 第298150号

N'A MÊME PAS PEUR © Fleurus Éditions 2015

Simplified Chinese edition arranged through Dakai Agency Limited

Simplified Chinese translation rights © 2017 by CHEMICAL INDUSTRY PRESS

All rights reserved.

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分, 违者必究。

北京市版权局著作权合同登记号: 01-2016-5070

责任编辑: 丰 华 李 娜 装帧设计: 北京八度出版服务机构
责任校对: 吴 静

出版发行: 化学工业出版社 (北京市东城区青年湖南街 13 号 邮政编码 100011)
印 装: 北京东方宝隆印刷有限公司
889mm×1194mm 1/20 印张 1½ 字数 4 千字 2017 年 4 月北京第 1 版第 1 次印刷

购书咨询: 010-64518888 (传真: 010-64519686) 售后服务: 010-64518899
网 址: <http://www.cip.com.cn>
凡购买本书, 如有缺损质量问题, 本社销售中心负责调换。

定 价: 20.00 元

版权所有 违者必究



这是一件神奇的 **披风**

H 代表了主人公小雨果（Hugo）的名字

男孩小雨果胆小，爱哭，任性，爱炫耀

超人小雨果则 **勇敢**，坚强，听话，谦逊

每个孩子身上都有这件披风

.....



导 读

3~6岁是儿童行为习惯的养成期。然而，这些习惯并非天而成，孩子们需要从生活的互动中、从成人的言行举止中模仿习得，因此榜样式的参照便显得尤为重要。常言儿童如同一张纯色的白纸，你用什么笔描绘，他就呈现什么样的颜色。但是，这张白纸一旦留痕，即使用最强力的高级橡皮去擦去改，也依然会留下种种遗憾的印迹。所以，我们的第一笔，第二笔……每一笔落下去时都要谨慎而仔细。此外，儿童对于事物的判断标准也并非一蹴而就。他们需要不断地被引导，然后通过自己的理解将其内化成一个稳定的行为准则。因此，养育人的言传身教在儿童的行为养成过程中，其实就是一把标尺，你如何说，他如何做。而他如何做，也直接决定了他与周围人的互动是否顺利。良好的社交互动又直接影响着人的智力、性格等生理心理的发展。这些看似绕口的道理，其实简直易懂——你的言行，即是孩子的言行。你，是孩子未来成为什么人的源发点。

但是，很麻烦的一点是，我们虽然能够轻易成为父母，却无法直接变身为教育家。对于儿童的教育理念及方式，我们自己基本都是从陪伴孩子成长的过程中逐渐摸索获得。其中有对有错，无法尽如人意。



而且从心理学角度讲，我们每个人其实也是在不断修正自我的过程中逐渐成长、成熟起来的。更多时候，我们自己的言行也有待提高、改进。甚至，还会从孩子身上学到很多曾经被我们忽略掉的东西——比如真诚、纯真、善良、活在当下……

所以，在教导孩子方面，没有父母能够完美而全知。我们需要一边修正自己，一边再去教导我们的孩子。而修正的前提是，能够获得一些实操性强、浅显易懂的指导与帮助，以及一面能让我们自己看到、反思自己得失的“镜子”。诚然，孩子们本身就是成人的镜子。从他们的言行中，我们可以轻易地找到自己的影子。但是，如果我们意识不到这面镜子所反映的问题呢？

因此，在看到这套小小的丛书时，请不要立刻就给它们贴上“儿童书”的标签。当然，它们的确是一套非常适合孩子们看的书。但是，请再耐心一点，翻看一下里面的文字，对照自身静心想想，小主人公身上的某些行为是不是也同时就是我们自己的所为？比如“炫耀之心”，比如“软弱”，比如“在公共场合的大声喧哗”……所以，不如就将这套小书作为教育的一个路标，一面镜子吧。通过它，让我们成为最好的自己。



“好怕，好怕！”这个词儿都快成小雨果的口头禅了。他什么都怕。路上遇到一只小狗，小雨果怕得都不敢走了。就连童话故事里的大灰狼，都能让他吓得一晚上睡不着。即使妈妈费尽唇舌地告诉他，故事里的大灰狼在生活里根本不存在。可是，小雨果却不这么认为。他就是怕，就是怕！所以妈妈从来不敢在晚上给他讲这种故事。

“超人小雨果”的胆子如何呢？当然是很大很大喽！故事里的大灰狼？哎呀！它才不会从书里跳出来呢。小狗？它很可爱啊，只要不伤害它，它的脾气还是很好的。……任何事，“超人小雨果”都会勇敢面对！



小雨果的弟弟汤姆是个淘气包。他明知道小雨果的胆子特别小，还总吓唬他。这一天，小雨果从床上起身，脚刚落地。“哎呀！脚被什么东西给抓住了！”“妈呀！”小雨果吓得要跳起来了，可是脚被拽着根本动不了。这可把小雨果吓坏了，他放声大哭，哭声惊天动地！慌得妈妈赶紧跑过来。原来是汤姆躲在床下抓着小雨果的脚腕……



别哭！别哭！快点变成“超人小雨果”！顿时，小雨果有了勇气。他虽然被汤姆大大地吓了一跳，不过，等他反应过来后，立刻镇定了。弯身去床下找，“咦？人呢？又躲哪里去了？”小雨果四处看了看，“哈哈！汤姆！快出来，我看到你了！”



小雨果的胆小是出了名的。在一次野餐中，他正和伙伴们吃午餐。突然一只小蜜蜂嗡嗡嗡地飞了过来。小雨果像看到了大怪物，吓得扔掉手中的汉堡起身就跑。谁知，因为他的衣服是黄颜色的，小蜜蜂还以为是一朵大鲜花呢，所以它紧紧追着小雨果。“天啊！天啊！它要蛰我啦！它要蛰我啦！”小雨果一边逃命一边大喊。小伙伴们兴致勃勃地看着他东躲西藏，觉得好笑极了！



为了不让大家把自己当成个胆小鬼，必须得让“超人小雨果”现身了。当小蜜蜂再次飞过来时，小雨果努力让自己保持镇静。他知道，如果自己静静地坐在原地不动，小蜜蜂就不会总跟着自己了。如果大喊大叫地四处乱跑，小蜜蜂反倒愈加好奇地想要靠近。所以，只要不乱动，不乱喊，让小蜜蜂闻一闻明白他不是一朵花，就会自己飞远的。



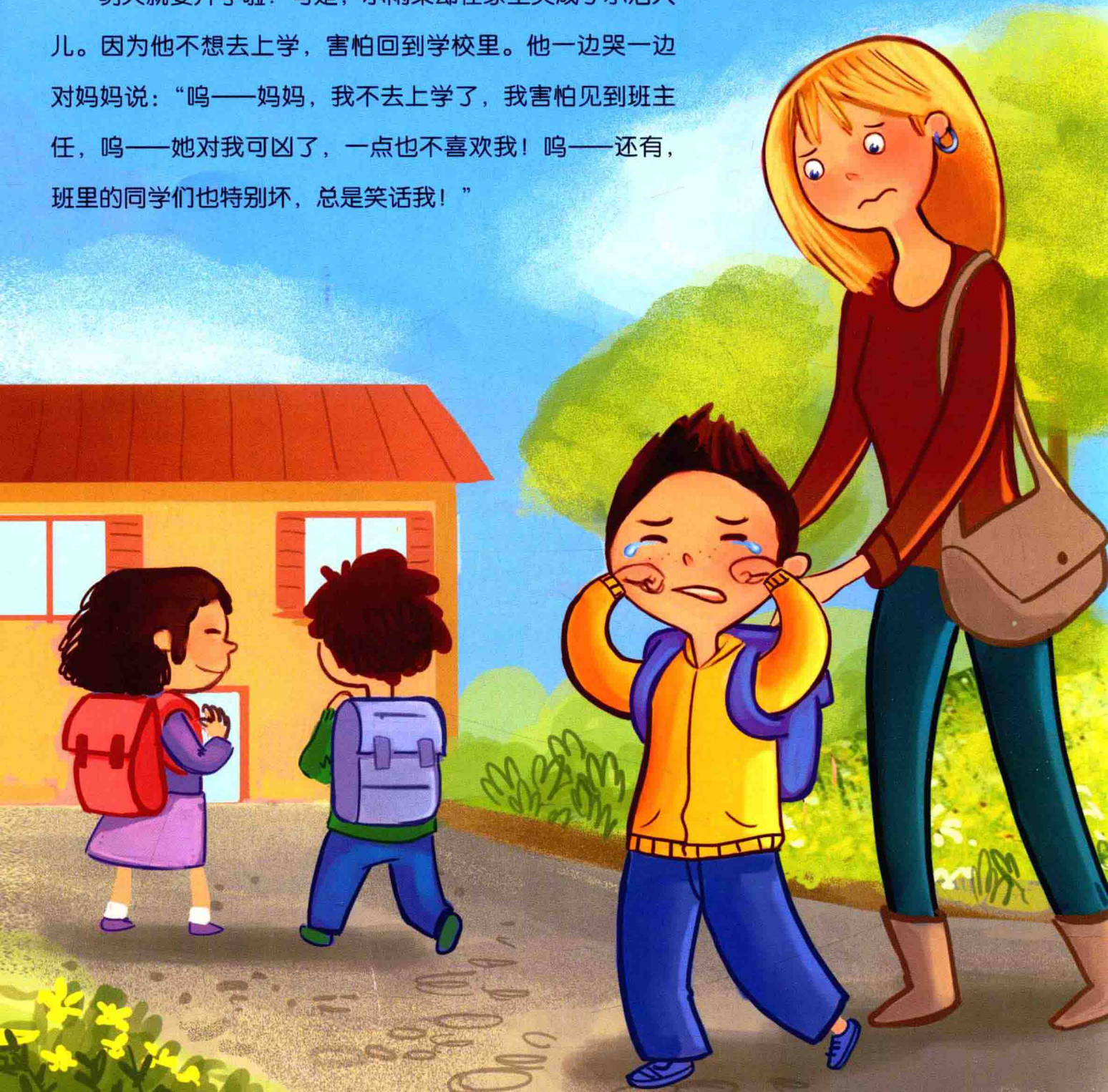
有一回，好朋友帕德给小雨果讲了一个衣柜怪兽的故事。他说，每到夜深人静的时候，住在衣柜里的怪兽就会悄悄地走出来，专找那些不爱睡觉的小孩子。这下可好，小雨果再也不敢独自睡觉了。只要一闭上眼睛，他就觉得会有怪兽从衣柜里跳出来，他被这个故事吓坏了。



“超人小雨果”可就有办法多了。
晚上入睡前，他会打开衣柜仔仔细细地检查一遍。确定里面根本没住着任何怪兽后，他会听妈妈讲个故事，不知不觉中，就已经进入了梦乡。



明天就要开学啦！可是，小雨果却在家里哭成了小泪人儿。因为他不想去上学，害怕回到学校里。他一边哭一边对妈妈说：“呜——妈妈，我不去上学了，我害怕见到班主任，呜——她对我可凶了，一点也不喜欢我！呜——还有，班里的同学们也特别坏，总是笑话我！”



“超人小雨果”快变身！哇！小雨果觉得能去上学是件非常开心的事儿，因为又能和伙伴们在一起了。你看，同学和老师看到他都是笑眯眯的！一路上，小雨果还特意采了几朵漂亮的小野花，送给美丽的露西老师。“啊！谢谢你！小雨果。”露西老师接过花朵时似乎变得更漂亮了呢。



猜一猜，胆小的小雨果敢游泳吗？看，他正在上游泳课呢。不过，当同学们如小鱼儿一般开心戏水时，小雨果却紧紧地扒在泳池边不敢松手。一旁的教练连鼓励带安慰，劝了半天，丝毫不能抚平小雨果内心的恐惧感。他担心自己的双脚一离开泳池底就会被淹死！所以，他只能套着浮力圈躲在浅水池边，看着别人开心快乐地游……

